Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►B

KOMISIJAS LĒMUMS

(2004. gada 6. janvāris),

kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK

(izziņots ar dokumenta numuru C(2003) 5242)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2004/211/EK)

(OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.)

Grozīts ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Komisijas Regula (EK) Nr. 1792/2006 (2006. gada 23. oktobris)	L 362	1	20.12.2006.
►M2	Komisijas Lēmums 2008/804/EK (2008. gada 17. oktobris)	L 277	36	18.10.2008.
►M3	Komisijas Lēmums 2009/624/EK (2009. gada 28. augusts)	L 227	7	29.8.2009.
►M4	Komisijas Lēmums 2010/266/ES (2010. gada 30. aprīlis)	L 117	85	11.5.2010.
►M5	Komisijas Lēmums 2010/333/ES (2010. gada 14. jūnijs)	L 150	53	16.6.2010.
►M6	Komisijas Lēmums 2010/463/ES (2010. gada 20. augusts)	L 220	74	21.8.2010.
►M7	Komisijas Lēmums 2010/776/ES (2010. gada 15. decembris)	L 332	38	16.12.2010.
►M8	Komisijas Īstenošanas lēmums 2011/267/ES (2011. gada 3. maijs)	L 114	5	4.5.2011.
►M9	Komisijas Īstenošanas lēmums 2011/512/ES (2011. gada 18. augusts)	L 214	22	19.8.2011.
►M10	Komisijas Īstenošanas lēmums 2011/686/ES (2011. gada 13. oktobris)	L 269	37	14.10.2011.
►M11	Komisijas Īstenošanas lēmums 2012/532/ES (2012. gada 27. septembris)	L 264	15	29.9.2012.
►M12	Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/167/ES (2013. gada 3. aprīlis)	L 95	19	5.4.2013.
►M13	Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/259/ES (2013. gada 31. maijs)	L 150	28	4.6.2013.
►M14	Komisijas Regula (ES) Nr. 519/2013 (2013. gada 21. februāris)	L 158	74	10.6.2013.

▼B

KOMISIJAS LĒMUMS

(2004. gada 6. janvāris),

kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK

(izziņots ar dokumenta numuru C(2003) 5242)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2004/211/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/426/EEK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm [1], un jo īpaši tās 12. pantu un 19. panta i) un ii) apakšpunktu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvu 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A pielikuma I daļā [2], un jo īpaši tās 17. panta 3. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Padomes Direktīvas 90/426/EEK 12. pantā noteikts, ka zirgu dzimtas dzīvnieku ievešana ir atļauta tikai no tām trešām valstīm vai to teritoriju daļām, kas minētas sarakstā, kurš iekļaujams trešo valstu sarakstā, kas izveidots saskaņā ar 3. panta noteikumiem Padomes 1972. gada 12. decembra Direktīvā 72/462/EEK par veselības un veterinārās pārbaudes problēmām, ievedot liellopus, cūkas, aitas un kazas un svaigu gaļu vai gaļas izstrādājumus no trešām valstīm [3].

(2) Padomes 1976. gada 21. decembra Lēmums 79/542/EEK, ar kuru nosaka trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj liellopu, cūku, zirgu dzimtas dzīvnieku, aitu un kazu, svaigas gaļas un gaļas izstrādājumu ievedumus [4], ir būtiski grozīts, jo īpaši tādā veidā, ka zirgi ir jāizslēdz no tā darbības jomas. Tomēr Komisijas lēmumos, kas pieņemti, pamatojoties uz Direktīvu 90/426/EEK un attiecas uz veselības nosacījumiem zirgu dzimtas dzīvnieku ievešanai, ir sniegti to trešo valstu, no kurām atļauts ievest Kopienā šos dzīvniekus, saraksti, kuru pamatā ir Lēmums 79/542/EEK.

---

[1] OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

[2] OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1398/2003 (OV L 198, 6.8.2003., 3. lpp.).

[3] OV L 302, 31.12.1972., 28. lpp.

[4] OV L 146, 14.6.1979., 15. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/212/EK (sk. šā "Oficiālā Vēstneša" 11. lpp.).

▼B

(3) Noteikumi, kas reglamentē dzīvnieku veselības nosacījumus, ievedot dzīvus dzīvniekus saskaņā ar Direktīvu 72/462/EEK, un jo īpaši tās 3. panta noteikumiem, kas attiecas uz to trešo valstu sarakstu, kurām atļauts izvest dzīvus dzīvniekus, šobrīd tiek pārskatīti. Tālab Komisija pieņēma priekšlikumu par Padomes Direktīvu ([1]), ar ko nosaka dzīvnieku veselības noteikumus konkrētu dzīvu dzīvnieku ievešanai Kopienā un groza Direktīvas 72/462/EEK, 90/426/EEK, 92/65/EEK un 97/78/EK. Šajā sakarā groza Direktīvas 90/426/EEK 12. pantu, lai tajā noteiktu principus to trešo valstu saraksta izveidei, no kurām ir atļauts ievest zirgus.

(4) Komisijas 1992. gada 10. aprīļa Lēmuma 92/260/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju, uz laiku ievedot reģistrētus zirgus ([2]) I pielikumā ietverts to trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj uz laiku ievest šos dzīvniekus, un izveidoja trešo valstu sanitārās grupas.

(5) Komisijas 1993. gada 2. februāra Lēmuma 93/195/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju, atkārtoti ievedot reģistrētus zirgus līdzdalībai skriešanās sacensībās, sacensībās un kultūras pasākumos pēc to īslaicīgas izvešanas ([3]) I pielikumā ietverts to trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj atkārtoti ievest šos dzīvniekus.

(6) Komisijas 1993. gada 5. februāra Lēmuma 93/196/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju, ievedot kaušanai paredzētus zirgu dzimtas dzīvniekus ([4]) II pielikuma 3. zemsvītras piezīmē ietverts to trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest šos dzīvniekus.

(7) Komisijas 1993. gada 5. februāra Lēmuma 93/197/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju, ievedot reģistrētus zirgu dzimtas dzīvniekus un zirgu dzimtas dzīvniekus vaislai un audzēšanai ([5]) I pielikumā ietverts to trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest šos dzīvniekus.

(8) Ir ieteicams vienotā Kopienas aktā uzskaitīt tās trešās valstis, kurām atļauts Kopienā ievest zirgus.

(9) Dažos gadījumos tikai atsevišķas zirgu dzimtas dzīvnieku kategorijas vai konkrēti ievešanas veidi ir atļauti no trešās valsts teritorijas daļas, kā norādīts Komisijas 1992. gada 5. marta Lēmumā 92/160/EEK ar ko nosaka dažu trešo valstu reģionalizāciju zirgu dzimtas dzīvnieku ievedumu vajadzībām ([6]), un skaidrības un caurspīdīguma dēļ šie nosacījumi jāsniedz kopā ar apstiprināto trešo valstu sarakstu un jāatceļ Lēmums 92/160/EEK.

([1]) COM(2003) 570.
([2]) OV L 130, 15.5.1992., 67. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2003/541/EK (OV L 185, 24.7.2003., 41. lpp.).
([3]) OV L 86, 6.4.1993., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/611/EK (OV L 214, 8.8.2001., 49. lpp.).
([4]) OV L 86, 6.4.1993., 7. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/611/EK (OV L 214, 8.8.2001., 49. lpp.).
([5]) OV L 86, 6.4.1993., 16. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2003/541/EK (OV L 185, 24.7.2003., 41. lpp.).
([6]) OV L 71, 18.3.1992., 27. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2002/635/EK (OV L 206, 3.8.2002., 20. lpp.).

▼B

(10) Tāpēc, ka trešo valstu saraksts ir vispārīgs saraksts, jāparedz noteikumi norādēm uz īpašiem nosacījumiem vai ierobežojumiem, kas piemērojami zirgu dzimtas dzīvnieku ievešanai atbilstoši Kopienas tiesību aktiem.

(11) Komisijas Lēmums 95/461/EK ([1]) nosaka aizsardzības pasākumus sakarā ar Venecuēlas zirgu encefalomielītu Venecuēlā un Kolumbijā, ar ko aizliedz atkārtoti ievest reģistrētos zirgus pēc īslaicīgas izvešanas no Venecuēlas un Kolumbijas. Tādēļ ieteicams attiecīgi pielāgot sarakstu.

(12) Komisijas Lēmums 97/10/EK ([2]), ar ko groza Padomes Lēmumu 79/542/EEK un Komisijas Lēmumus 92/160/EEK, 92/260/EEK un 93/197/EEK attiecībā uz reģistrētu zirgu pagaidu ievešanu un ievedumiem Kopienā no Dienvidāfrikas, nosaka konkrētus ievešanas nosacījumus, ieskaitot reģionalizāciju.

(13) Komisijas 1994. gada 31. janvāra Lēmuma 94/63/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu pagaidu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest aitu, kazu un zirgu spermu, olšūnas un embrijus, kā arī cūku olšūnas un embrijus ([3]), pielikuma II daļā ir norādes uz Lēmuma 79/542/EEK pielikuma 1. un 2. daļu. Šis saraksts tika izveidots saskaņā ar Direktīvas 92/65/EEK 28. pantu uz 3 gadus ilgu pārejas periodu.

(14) Komisijas 2000. gada 31. marta Lēmumā 2000/284/EK, ar ko nosaka apstiprinātu spermas savākšanas centru sarakstu zirgu spermas ievešanai no trešām valstīm un ar ko groza Lēmumus 96/539/EK un 96/540/EK ([4]), ir to valstu un centru saraksts, no kuriem ir atļauts ievest zirgu spermu.

(15) Komisijas 1996. gada 4. septembra Lēmumā 96/539/EK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju, ievedot Kopienā zirgu spermu ([5]), un Komisijas 1996. gada 4. septembra Lēmumā 96/540/EK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju, ievedot zirgu olšūnas un embrijus ([6]), noteikti dzīvnieku veselības nosacījumi, kas piemērojami zirgu spermas, olšūnu un embriju ievešanai, un norādes uz šiem noteikumiem jāiekļauj arī apkopotajā trešo valstu sarakstā.

(16) Ir lietderīgi apvienot konkrētus valstu sarakstus un reģionalizācijas nosacījumus, kas minēti Lēmumos 79/542/EEK, 92/160/EEK, 92/260/EEK, 93/195/EEK, 93/196/EEK, 93/197/EEK un 94/63/EK, vienā apkopotā sarakstā, norādot trešo valstu sanitārās grupas un, ja vajadzīgs, konkrētus nosacījumus zirgu un to spermas, olšūnu un embriju ievešanai no minētajām trešajām valstīm.

([1]) OV L 265, 8.11.1995., 40. lpp.
([2]) OV L 3, 7.4.1997., 9. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2003/541/EK (OV L 185, 24.7.2003., 41. lpp.).
([3]) OV L 28, 2.2.1994., 47. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/734/EK (OV L 275, 18.10.2001., 19. lpp.).
([4]) OV L 94, 14.4.2000., 35. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2003/574/EK (OV L 196, 2.8.2003., 27. lpp.).
([5]) OV L 230, 11.9.1996., 23. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2000/284/EK (OV L 94, 14.4.2000., 35. lpp.).
([6]) OV L 230, 11.9.1996., 28. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2000/284/EK (OV L 94, 14.4.2000., 35. lpp.).

▼B

(17) Līdz ar to Lēmumi 92/160/EEK un 95/461/EEK ir jāatceļ un Lēmumi 94/63/EK un 93/195/EEK ir attiecīgi jāgroza.

(18) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

Ar šo lēmumu izveido to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu, uz kurām attiecas reģionalizācija, sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj ievest zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un norāda citus nosacījumus, kas piemērojami šādai ievešanai.

2. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā ir šādas definīcijas:

"zirgu dzimtas dzīvnieku kategorija": ir zirgu dzimtas dzīvnieki, kas noteikti Direktīvas 90/426/EEK 2. panta c), d) un e) punktā, un reģistrētie zirgi;

"ievešana": ir dzīvu zirgu dzimtas dzīvnieku ievešana Kopienas teritorijā saskaņā ar nosacījumiem, kas īpaši noteikti konkrētajam ievešanas veidam, it sevišķi pagaidu ievešanai un atkārtotai ievešanai pēc pagaidu izvešanas un ievešanas.

3. pants

Dzīvu zirgu dzimtas dzīvnieku ievešana

Dalībvalstis atļauj Kopienā ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus no tām trešām valstīm vai to teritoriju daļām, kas uzskaitītas I pielikuma 2. un 4. slejā, atbilstoši I pielikumā minētajiem norādījumiem šādos veidos:

— reģistrētu zirgu pagaidu ievešana, kā norādīts 6. slejā,

— reģistrētu zirgu atkārtota ievešana līdzdalībai skriešanās sacensībās, sacensībās un kultūras pasākumos pēc to īslaicīgas izvešanas, kā norādīts 7. slejā,

— reģistrētu zirgu pagaidu ievešana, kā norādīts 8. slejā,

— nokaušanai paredzēto zirgu ievešana, kā norādīts 9. slejā,

— reģistrētu zirgu dzimtas dzīvnieku un zirgu dzimtas dzīvnieku vaislai un audzēšanai ievešana, kā norādīts 10. slejā.

▼B

4. pants

Zirgu dzimtas dzīvnieku spermas ievešana

Dalībvalstis atļauj zirgu dzimtas dzīvnieku spermas ievedumus Kopienā no trešām valstīm vai to teritoriju daļām, kas uzskaitītas I pielikuma 2. un 4. slejā, no kurām ir atļauti arī reģistrētu zirgu, reģistrētu zirgu dzimtas dzīvnieku vai zirgu dzimtas dzīvnieku vaislai un audzēšanai pastāvīgi ievedumi. Š ādiem ievedumiem piemēro nosacījumu, ka sperma tika ievākta izvešanai uz Kopienu tikai no zirgu dzimtas dzīvniekiem, kas pieder tai dzīvo zirgu dzimtas dzīvnieku kategorijai, kuras gadījumā ir atļauts pastāvīgs ievedums, un šāds ievedums atbilst prasībām, kas ir saskaņā ar I pielikuma 11., 12. un 13. slejā minētajiem norādījumiem.

5. pants

Zirgu dzimtas dzīvnieku olšūnu un embriju ievešana

Dalībvalstis atļauj zirgu dzimtas dzīvnieku olšūnu un embriju ievedumus Kopienā no trešām valstīm vai to teritoriju daļām, kas uzskaitītas I pielikuma 2. un 4. slejā, no kurām ir atļauts arī pastāvīgi ievest reģistrētus zirgu dzimtas dzīvniekus vai zirgu dzimtas dzīvniekus vaislai un audzēšanai. Šādi ievedumi atbilst prasībām, kas ir saskaņā ar I pielikuma 14. slejā minētajiem norādījumiem.

6. pants

Nosacījumi zirgu dzimtas dzīvnieku ievešanai no trešām valstīm

Dalībvalstīs ir atļauta tikai to zirgu dzimtas dzīvnieku ievešana, kuri atbilst turpmāk minētajiem nosacījumiem:

a) zirgu dzimtas dzīvnieki atbilst dzīvnieku veselības prasībām, kas noteiktas atbilstošajā sertifikāta paraugā, kas sniegts Lēmumos 92/260/EEK, 93/195/EEK, 93/196/EEK un 93/197/EEK attiecībā uz konkrēto zirgu dzimtas dzīvnieku kategoriju, ievešanas veidu un sanitāro grupu, kā norādīts I pielikuma 5. slejā, kura tika piešķirta trešajai eksportētājvalstij vai tās teritorijas daļai;

b) ja vajadzīgs, zirgu dzimtas dzīvnieku ievešanai piemēro papildu garantijas vai nosacījumus, kas minēti šī lēmuma I pielikuma tabulas 15. slejā;

c) zirgu dzimtas dzīvniekus nepārvadā ar transportlīdzekļiem, kuri pārvadā citus zirgu dzimtas dzīvniekus, kuru galamērķis nav Kopiena;

d) ja konkrētajos dzīvnieku veselības nosacījumos par ievešanu Kopienā nav atļauts citādi, zirgu dzimtas dzīvniekus nepārvadā ar transportlīdzekļiem, kuri pārvadā citus zirgu dzimtas dzīvniekus ar sliktāku veselības stāvokli;

e) vedot zirgu dzimtas dzīvniekus uz Kopienu, tos neizkrauj trešajā valstī vai tās teritorijas daļā, kas nav apstiprināta zirgu dzimtas dzīvnieku ievešanai Kopienā;

▼B

f) vedot zirgu dzimtas dzīvniekus uz Kopienu, tos nenosūta ar autotransportu, dzelzceļu vai ar kājām caur trešās valsts vai tās teritorijas daļu, kas nav apstiprināta vismaz vienas kategorijas zirgu dzimtas dzīvnieku vismaz vienam ievešanas veidam;

g) zirgu dzimtas dzīvnieki ierodas robežkontroles punktā, kas atrodas pie ievešanas punkta Kopienā, 10 dienu laikā pēc tam, kad nosūtītāja trešā valsts tos ir sertificējusi pārvadāšanai vai pārvietošanai uz Kopienu. Ja pārvadāšana notiek pa jūru, 10 dienu periodu pagarina uz tik ilgu laika periodu, cik ilgs būs jūras reiss.

7. pants

Nosacījumi zirgu dzimtas dzīvnieku spermas ievešanai no trešām valstīm

Zirgu dzimtas dzīvnieku spermas ievešanu Kopienā atļauj tikai tad, ja šāda sperma ir savākta spermas savākšanas centrā, kas apstiprināts atbilstoši Direktīvai 92/65/EEK un ir uzskaitīts Lēmumā 2000/284/EK un atbilst Komisijas Lēmumā 96/539/EK paredzētā dzīvnieku veterinārā sertifikāta nosacījumiem.

8. pants

Nosacījumi zirgu dzimtas dzīvnieku olšūnu un embriju ievešanai no trešām valstīm

Zirgu dzimtas dzīvnieku olšūnu un embriju ievešanu Kopienā atļauj tikai tad, ja šādas olšūnas un/vai embriji atbilst Komisijas Lēmumā 96/540/EK paredzētā dzīvnieku veterinārā sertifikāta nosacījumiem.

9. pants

Grozījumi

1. Lēmuma 93/195/EEK I un II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma II pielikumu.

2. Lēmumu 94/63/EK groza šādi:

a) lēmuma nosaukumu aizstāj ar šādu:

“Komisijas 1994. gada 31. janvāra Lēmums, kurā izstrādāts to trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest aitu un kazu spermu, olšūnas un embrijus, kā arī cūku olšūnas un embrijus.”;

b) lēmuma 1. panta otro daļu svītro;

c) pielikumā svītro II daļu.

10. pants

Atcelšana

Lēmumi 92/160/EEK un 95/461/EK tiek atcelti.

▼B

11. pants

Piemērošanas diena

Šo lēmumu piemēro no 2004. gada 1. maija.

12. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

▼B

I PIELIKUMS

ISO kods	Valsts	Teritorijas kods	Teritorijas apraksts	SG	TA	Re-En	Imports			Imports				Īpaši nosacījumi
										Sperma			0/E	
					RH	RH	RH	ES	RE + EBP	RH	SE	EBP		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
AE	Apvienotie Arābu Emirāti	AE-0	Visa valsts	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
AR	Argentīna	AR0	Visa valsts	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
AU	Austrālija	AU-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BB	Barbadosa	BB-0	Visa valsts	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M1 _____														
▼M13 BH	Bahreina	BH-0	Visa valsts	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
▼B BM	Bermudu salas	BM-0	Visa valsts	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BO	Bolīvija	BO-0	Visa valsts	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M11 BR	Brazīlija	BR-0	Visa valsts	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		BR-1	Šādas pavalstis: *Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal, Espírito Santo, Rondônia, Mato Grosso*	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

▼M11

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
		BR-2	*Sociedade Hípica Brasileira, Antonio Carlos Jobim* starptautiskā lidosta – *Galeão* un automaģistrāle starp šīm abām Riodežaneiro pavalsts vietām	D		X								Spēkā līdz 31.10. 2012.
▼B														
BY	Baltkrievija	BY-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CA	Kanāda	CA-0	Visa valsts	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CH	Šveice	CH-0	Visa valsts	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CL	Čīle	CL-0	Visa valsts	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M13														
CN	Ķīna	CN-0	Visa valsts		—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CN-1	Zirgu dzimtas dzīvnieku slimību neskartā zona *Guangdong* provinces *Guangzhou* pašvaldības *Conghua* pilsētā, ietverot biodrošā autoceļa koridoru no un uz *Guangzhou* un Honkongas lidostām (sīkākai informācijai skatīt 3. aili)	C	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
		CN-2	Pasaules čempionāta norises vieta *Expo 2010* autostāvvietā Nr. 15 un ceļš līdz *Shanghai Pudong* starptautiskajai lidostai *Pudong New* apgabala ziemeļu daļā un Šanhajas aglomerācijas *Minhang* apgabala austrumu daļā (sīkākai informācijai skatīt 5. aili)	C	—	X	—	—	—	—	—	—	—	Spēkā no 2013. gada 24.septembra līdz 24. oktobrim
▼B														
CR	Kostarika	CR-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CR-1	Sanhosē aglomerācija	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	
cu	Kuba	CU-0	Visa valsts	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
DZ	Alžīrija	DZ-0	Visa valsts	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M6														
EG	Ēģipte	EG-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

▼M6

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
		EG-1	Aleksandrijas, Beheiras, Krafr el Šeihas, Dumjātas, Dakālijas, Portsaīdas, Šarkijas, Garbijas, Minūfijas, Kaliūbijas, Ismaīlijas, Ziemeļsinajas, Dienvidsinajas, Kairas (arī Lielā Kaira, ieskaitot Gīzas pilsētu), Suecas, Mersas Matrūhas, Faijūmas, Gīzas un Benī Suvaifas muhāfazas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
▼B FK	Folklendu salas	FK-0	Visa valsts	A	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
GL	Grenlande	GL-0	Visa valsts	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
HK	Honkonga	HK-0	Visa valsts	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M14 ———														
▼B IL	Izraēla	IL-0	Visa valsts	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
IS	Islande	IS-0	Visa valsts	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
JM	Jamaika	JM-0	Visa valsts	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JO	Jordānija	JO-0	Visa valsts	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JP	Japāna	JP-0	Visa valsts	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
KG	Kirgizstāna	KG-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		KG-1	Isikula reģions	B	—	—	X	—	—	X	—	—	—	
KR	Korejas Republika	KR-0	Visa valsts	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M7 K	Kuveita	KW-0	Visa valsts	E	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
▼M9 LB	Libāna	LB-0	Visa valsts	E	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
▼B LY	Lībija	LY-0	Visa valsts	E	X	X	—	—	—	—	—	—	—	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
MA	Maroka	MA-0	Visa valsts	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M2 ME	Melnkalne	ME-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼B MK (1)	Bijusī Dienvidslāvijas Republika Maķedonija	MK-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MO	Makao	MO-0	Visa valsts	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
MY	Malaizija	MY-0	Pussala	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M3 MU	Maurīcija	MU-0	Visa valsts	E	—	—	X	—	—	—	—	—	—	
▼M12 MX	Meksika	MX-0	Visa valsts	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
▼B NZ	Jaunzēlande	NZ-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
OM	Omāna	OM-0	Visa valsts	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PE	Peru	PE-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		PE-1	Limas reģions	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PM	Senpjēra un Mikelona	PM-0	Visa valsts	G	—	—	X	—	X	X	X	X	X	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PY	Paragvaja	PY-0	Visa valsts	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
QA	Katara	QA-0	Visa valsts	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M1														
▼M2														
RS	Serbija	RS-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼B														
RU	Krievija	RU-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		RU-1	Kaļiņingradas, Arhangeļskas, Vologdas, Murmanskas, Ļeņingradas, Novgorodas, Pleskavas, Brjanskas, Vladimiras, Ivanovas, Tveras, Kalugas, Kostromas, Orlas, Rjazaņas, Smoļenskas, Tulas, Jaroslavļas, Ņižņijnovgorodas, Kirovas, Belgorodas, Voroņežas, Kurskas, Ļipeckas, Tambovas, Astrahaņas, Volgogradas, Penzas, Saratovas, Uļjanovskas, Rostovas, Orenburgas, Permas un Kurgānas apgabali	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-2	Stavropoles un Krasnodaras apgabali	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-3	Karēlijas, Mari El, Mordovijas, Čuvašijas, Kalmikijas, Tatārijas, Dagestānas, Kabardas- Balkārijas, Ziemeļosetijas, Ingušijas un Karačaju- Čerkesu republikas.	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
SA	Saūda Arābija.	SA-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		SA-1	Visa valsts, izņemot aizsardzības un uzraudzības zonas (papildu informācijai skatīt 1. aili)	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M2 _____														
▼B SG	Singapūra	SG-0	Visa valsts	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M7 SY	Sīrija	SY-0	Visa valsts	E	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
▼B TH	Taizeme	TH-0	Visa valsts	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
TN	Tunisija	TN-0	Visa valsts	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
TR	Turcija	TR-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		TR-1	Ankaras, Edirnes, Stambulas, Izmiras, Kirklareli un Tekirdāgas provinces	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
UA	Ukraina	UA-0	Visa valsts	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
US	Amerikas Savienotās Valstis	US-0	Visa valsts	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
UY	Urugvaja	UY-0	Visa valsts	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M8 ZA	Dienvidāfrika	ZA-0	Visa valsts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		ZA-1	Keiptaunas aglomerācija (sīkāku informāciju sk. 2. ailē.)	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Lēmums 2008/698/EK

▼B

(1) Pagaidu kods, kas neietekmēs valsts galīgo apzīmējumu, ko piešķirs pēc tam, kad būs noslēgtas pašlaik Apvienoto Nāciju Organizācijā notiekošās sarunas.

Piezīme:

Ailes

X	Ievešana principā atļauta
—	Ievešana nav atļauta

Slejas

1. līdz 4. sleja:	Teritoriālais apraksts	
5. sleja (SG):	Sanitārā grupa	
6. sleja (TA):	Reģistrētu zirgu pagaidu ievešana	(Lēmums 92/260/EEK)
7. sleja (Re-En):	Reģistrētu zirgu atkārtota ievešana līdzdalībai skriešanās sacensībās, sacensībās un kultūras pasākumos pēc to īslaicīgas izvešanas	(Lēmums 93/195/EEK)
8. sleja:	Reģistrētu zirgu ievešana	(Lēmums 93/197/EEK)
9. sleja:	Kaušanai paredzēto zirgu dzimtas dzīvnieku ievešana	(Lēmums 93/196/EEK)
10. sleja:	Reģistrētu zirgu dzimtas dzīvnieku un zirgu dzimtas dzīvnieku ievešana vaislai un audzēšanai	(Lēmums 93/197/EEK)
11. sleja:	Spermas, kas savākta no reģistrētiem zirgiem, ievešana	(Lēmums 96/539/EK)
12. sleja:	Spermas, kas savākta no reģistrētiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, ievešana	(Lēmums 96/539/EK)
13. sleja:	Spermas, kas savākta no vaislai un audzēšanai paredzētajiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, ievešana	(Lēmums 96/539/EK)
14. sleja:	Zirgu dzimtas dzīvnieku olšūnu un embriju ievešana	(Lēmums 96/540/EK)
15. sleja:	Norāde uz konkrētiem nosacījumiem/papildu garantijām	
Dzīvnieks/produkts:	Kategorijas/nosacījumi	
RH	Reģistrēti zirgi	
ES	Kaušanai paredzētie zirgu dzimtas dzīvnieki, kas definēti Direktīvas 90/426/EEK 2. panta d) punktā	
RE	Reģistrēti zirgu dzimtas dzīvnieki, kas definēti Direktīvas 90/426/EEK 2. panta c) punktā	
EBP	Vaislai un audzēšanai paredzētie zirgu dzimtas dzīvnieki, kas definēti Direktīvas 90/426/EEK 2. panta e) punktā	
Sperma	Zirgu dzimtas dzīvnieku sperma, kas savākta saskaņā ar Direktīvu 92/65/EK	
O/E	Zirgu dzimtas dzīvnieku olšūnas un embriji, kas savākti saskaņā ar Direktīvu 92/65/EK	

1. aile:

SA	Saūda Arābija	SA-1	Aizsardzības un uzraudzības zonu norobežošana (1. aile): 1. Džizanas province — aizsardzības zona: visa province, izņemot tās daļu uz ziemeļiem no Šukaikas autoceļu kontroles punkta uz 5. autoceļa un uz ziemeļiem no 10. autoceļa, — uzraudzības zona: provinces daļa uz ziemeļiem no autoceļa kontroles punkta Šukaikā uz 5. autoceļa, kuru komtrolē autoceļa kontroles punkts Kahmā, un uz ziemeļiem no 10. autoceļa. 2. Asiras province — aizsardzības zona: provinces daļa uz ziemeļiem no 10. autoceļa starp Darbu, Abhu un Kamismušaitu, izņemot jāšanas sporta klubu un gaisa spēku un sauszemes karabāzi, un provinces daļa, kuras robežas veido 15. autoceļš no Kamismušaitas uz Džarašu, Utfahu un Zahrān el Džanūbu līdz Nedžrānas provinces robežai, un provinces daļa, kuras ziemeļu robežu veido autoceļš no Utfahas caur Fāidu līdz Badr el Džanūbai (Nedžrānas province), — uzraudzības zona: jāšanas sporta klubi un gaisa spēku un sauszemes karabāzes, provinces daļa starp aizsardzības zonas robežu un 209. autoceļu no Šukaikas līdz ceļu kontroles postenim Muhajilā uz 211. autoceļa, provinces daļa starp kontroles punktu uz 10. autoceļa uz dienvidiem no Abhas, Abhas pilsētu un autoceļu kontroles punktu Balasmērā, 65 km no Abhas uz 15. autoceļa virzienā uz ziemeļiem, provinces daļa starp Kamismušaitu un autoceļu kontroles punktu 90 km no Abhas uz 255. autoceļa virzienā uz Samāhu un autoceļu kontroles punktu Jarā, 90 km no Abhas uz 10. autoceļa virzienā uz Rijādu, un provinces daļa uz dienvidiem no iedomātas līnijas starp autoceļu kontroles punktu Jarā uz 10. autoceļa un Hašmgurābu uz 177. autoceļa līdz robežai ar Nedžrānas provinci. 3. Nedžrānas province — aizsardzības zona: provinces daļa, kura atrodas uz ziemeļiem no autoceļa, kurš iet no Utfahas (Asiras province) uz Badr el Džanūbu un Asebu un no Asebas gar Vadīhabūnu, līdz vietai, kur tas savienojas ar 177. autoceļu, kurš iet starp Nedžrānu un Rijādu, un no šīs vietas gar 177. autoceļu uz dienvidiem līdz vietai, kur tas savienojas ar 15. autoceļu no Nedžrānas uz Šaruru, un provinces daļa uz dienvidiem no 15. autoceļa starp Nedžrānu un Šaruru un robeža ar Jemenu, — uzraudzības zona: provinces daļa uz dienvidiem no līnijas starp autoceļu kontroles punktu Jarā uz 10. autoceļa un Hašmgurābu uz 177. autoceļa no robežas ar Nedžrānas provinci līdz autoceļu kontroles punktam Hašmgurābā, 80 km no Nedžrānas, un uz rietumiem no 175. autoceļa virzienā uz Šaruru.

2. aile:

ZA	Dienvidāfrika	ZA-1	Keiptaunas aglomerācijas (ZA-1) norobežošana:Ziemeļu robeža: Blaauwberg Road (M14); Austrumu robeža: Koeberg Road (M 14), Plattekloof Road (M 14), N7 Highway, N1 Highway un M5 Highway; Dienvidu robeža: Ottery Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, Rhodes Drive līdz Newslands Forestry station un gar Echo Gorge of Table Mountain līdz Camps Bay; Rietumu robeža: piekrastes josla no *Camps Bay* līdz *Blaauwberg Road*.

▼M4

3. aile:

CN	Ķīna	CN-1	Īpaša zirgu dzimtas dzīvnieku slimību neskartā zona *Guangdong* provincē, kam ir šādas robežas: centrālā zona: jāšanas pasākumu norises vieta *Reshui* ciematā, *Congh ua* pilsētas *Lingkou* mazpilsētā ar apkārtējo apgabalu piecu km rādiusā, ko kontrolē ceļu kontroles punkts uz valsts autoceļa Nr. 105; uzraudzības zona: visi *Conghua* pilsētas administratīvi teritoriālie iedalījumi, kas aptver centrālo zonu un aizņem 2 009 km^2 lielu platību; aizsardzības zona: šādu tuvējo administratīvi teritoriālo iedalījumu ārējās robežas, kas aptver uzraudzības zonu: — *Baiyun* rajons, *Conghua* pilsētas *Luogang* rajons, — *Guangzhou* pilsētas *Huadu* rajons, — *Zengcheng* pilsēta, — *Qingyuan* pilsētas *Qingcheng* rajona administratīvi teritoriālie iedalījumi, — *Fogang* novads, — *Xinfeng* novads, — *Longmen* novads; boidroša autoceļa koridors: — no jāšanas pasākumu norises vietas centrālajā zonā uz *Guangzhou Baiyun* starptautisko lidostu, braucot pa valsts autoceļu Nr. 105, *Jiebei* autoceļu, lidostas ātrgaitas automaģistrāli, ietverot zirgu dzimtas dzīvnieku slēgto zonu viena km rādiusā ap *Baiyun* starptautisko lidostu *Guangzhou* pilsētā, — no jāšanas pasākumu norises vietas centrālajā zonā uz *Shenzhen Huanggang* ostu uz Ķīnas un Honkongas robežas, braucot pa valsts autoceļu Nr. 105, *Jiebei* autoceļu, ziemeļu apļa Nr. 2 ātrgaitas automaģistrāli (*No. 2 north ring expressway*) un *Guang-Shen* autoceļu ar zirgu dzimtas dzīvnieku slēgto zonu autoceļa abās pusēs vismaz viena km platumā; pirmsievešanas karantīna: karantīnas telpas aizsardzības zonā, ko izraudzījušās kompetentās iestādes, lai sagatavotu zirgu dzimtas dzīvniekus no citām Ķīnas daļām ievešanai zirgu dzimtas dzīvnieku slimību neskartajā zonā.

▼M13

_____

5. aile:

CN	Ķīna	CN-2	Zonas robežu noteikšana Šanhajas aglomerācijā: rietumu robeža: no *Huangpu* upes grīvas ziemeļos līdz *Dazhi* upes bifurkācijas vietai, dienvidu robeža: *Huangpu* upes bifurkācijas vietai līdz *Dazhi* upes grīvai austrumos, ziemeļu un austrumu robeža: krasta līnija

▼B

II PIELIKUMS

Komisijas Lēmumu 93/195/EEK groza šādi:

1. Trešo valstu sarakstu I pielikuma D grupā aizstāj ar šo:

   “Argentīna (AR), Barbadosa (BB), Bermudu salas (BM), Bolīvija (BO), Brazīlija (BR) [1], Čīle (CL), Kostarika (CR) [1], Kuba (CU), Jamaika (JM), Meksika (MX) [1], Peru (PE) [1], Paragvaja (PY) un Urugvaja (UY).”

2. Trešo valstu sarakstu, kas minēts II pielikumā sniegtā veterinārā sertifikāta virsraksta D grupā, aizstāj ar šo:

   “Argentīna, Barbadosa, Bermudu salas, Bolīvija, Brazīlija [1], Čīle, Kostarika [1], Kuba, Jamaika, Meksika [1], Peru [1], Paragvaja un Urugvaja.”